

95.306

## Standesinitiative Jura Kantonsbildungen und Veränderungen von Kantonsgebieten

### Initiative du canton du Jura Modification du nombre et du territoire des cantons

#### Abschreibung – Classement

Siehe Jahrgang 1996, Seite 291 – Voir année 1996, page 291

Beschluss des Nationalrates vom 29. April 1998  
Décision du Conseil national du 29 avril 1998

**Rhinow** René (R, BL) unterbreitet im Namen der Verfassungskommission (VK) den folgenden schriftlichen Bericht:

#### 1. Anliegen der Initiative

Mit der am 1. September 1995 eingereichten Standesinitiative verlangt der Kanton Jura eine verfassungsrechtliche Regelung des Vorgehens bei Änderungen im Gebiet und im Bestand der Kantone. Insbesondere sollen Gebietsveränderungen zwischen den Kantonen nicht mehr dem obligatorischen Referendum von Volk und Ständen unterstellt werden; dafür soll nur noch die Zustimmung der Bundesversammlung erforderlich sein.

#### 2. Behandlung im Parlament

Auf Antrag der vorprüfenden Kommission beschloss der Ständerat am 3. Juni 1996, der Initiative Folge zu geben. Der Nationalrat gab der Initiative am 16. September 1996 Folge. In ihrem Bericht vertrat die Staatspolitische Kommission die Auffassung, dass das Anliegen am sinnvollsten im Rahmen des Projekts der Totalrevision der Bundesverfassung verwirklicht werden sollte. Sollte das Anliegen bei der Totalrevision nicht berücksichtigt werden, so bliebe der Auftrag im Hinblick auf eine allfällige Partialrevision der Bundesverfassung bestehen.

#### 3. Behandlung in der Verfassungskommission

Die Büros beschlossen am 25. November 1996, die Initiative den Verfassungskommissionen zuzuweisen, damit diese gemäss Artikel 21novies bzw. 21quater GVG eine Vorlage ausarbeiten. Die Verfassungskommission des Ständerates hat am 30. April 1997 Artikel 44 des Verfassungsentwurfes des Bundesrates betreffend Bestand und Gebiet der Kantone beraten. Dabei hat sie Artikel 44 Absatz 3 dahingehend geändert, dass Gebietsveränderungen zwischen den Kantonen nicht mehr der Zustimmung von Volk und Ständen bedürfen, sondern dass dafür ein dem Referendum unterstellter Beschluss der Bundesversammlung ausreicht. Damit erfüllt sie das Anliegen der Standesinitiative Jura, wonach für solche, häufig unbestrittene Gebietsveränderungen nicht mehr automatisch das Volk an die Urne bemüht werden soll. Für bestrittene Fälle bleibt die Möglichkeit eines Volksentscheides mittels des fakultativen Referendums erhalten. Die nationalrätliche Kommission schloss sich an ihrer Sitzung vom 5. September dem Beschluss der Kommission des Ständerates an.

**Rhinow** René (R, BL) présente au nom de la Commission de la révision constitutionnelle (CRC) le rapport écrit suivant:

#### 1. Objectifs de l'initiative

Le 1er septembre 1995, le canton du Jura a déposé une initiative visant à inscrire une disposition dans la Constitution fédérale, de façon à réglementer la procédure de modification du nombre et du territoire des cantons. Désormais, les modifications de territoire entre les cantons ne seront plus soumises à l'approbation du peuple et des cantons, mais elles requerront celle de l'Assemblée fédérale.

#### 2. Délibérations au sein du Parlement

Sur demande de la commission chargée de l'examen préalable, les 3 juin et 16 septembre 1996, le Conseil des Etats et

le Conseil national ont respectivement décidé de donner suite à l'initiative. Dans son rapport, la Commission des institutions politiques a estimé que les objectifs de l'initiative pouvaient être le mieux concrétisés dans le cadre de la révision totale de la Constitution fédérale. Dans l'hypothèse où les objectifs ne pourraient pas être pris en compte dans la révision totale, il y aurait toujours la perspective d'un mandat d'une révision partielle de la constitution.

#### 3. Délibérations au sein de la Commission de la révision constitutionnelle

Le 25 novembre 1996, les Bureaux ont décidé d'attribuer l'initiative aux Commissions de la révision constitutionnelle, afin qu'elles élaborent un projet conformément aux articles 21novies et 21quater LREC. Le 30 avril 1997, la Commission de la révision constitutionnelle du Conseil des Etats a délibéré au sujet de l'article 44 du projet de constitution du Conseil fédéral sur le nombre et les territoires des cantons. Elle a modifié l'article 44 alinéa 3, de façon que les modifications de territoire entre les cantons ne requièrent plus l'approbation du peuple et des cantons, mais uniquement un arrêté de l'Assemblée fédérale soumis à un référendum. La commission concrétise ainsi l'objectif de l'initiative du canton du Jura, selon lequel, pour de telles modifications de territoire – souvent indiscutables – le peuple n'est pas automatiquement prié de se rendre aux urnes. Pour les cas litigieux, le peuple a toujours la possibilité de décider au moyen d'un référendum facultatif. Réunie le 5 septembre, la commission du Conseil national a suivi la décision de la commission du Conseil des Etats.

#### Antrag der Kommission

Die Kommission beantragt, die Initiative als erfüllt abzuschreiben.

#### Proposition de la commission

La commission propose de classer l'initiative en considérant qu'elle est réalisée.

#### Angenommen – Adopté

## Petitionen

### Pétitions

97.2021

### Petition Schweizerischer Gemeindeverband und Schweizerischer Städteverband Revision der Bundesverfassung

### Pétition Association des communes suisses et Union des villes suisses Révision de la Constitution fédérale

**Rhinow** René (R, BL) unterbreitet im Namen der Verfassungskommission (VK) den folgenden schriftlichen Bericht:

#### Anliegen der Petenten

Mit Eingabe vom 25. April 1997 verlangen die Petenten die Aufnahme von Bestimmungen folgenden Inhalts in die neue Bundesverfassung:

1. Bund, Kantone und Gemeinden teilen sich die Aufgaben des gesamtstaatlichen Gemeinwesens. Sie unterstützen sich gegenseitig bei der Erfüllung ihrer Aufgaben und schulden sich Rücksicht und Beistand.

## **Standesinitiative Jura Kantonsbildungen und Veränderungen von Kantonsgebieten**

### **Initiative du canton du Jura Modification du nombre et du territoire des cantons**

|                     |                                              |
|---------------------|----------------------------------------------|
| In                  | Amtliches Bulletin der Bundesversammlung     |
| Dans                | Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale    |
| In                  | Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale |
| Jahr                | 1998                                         |
| Année               |                                              |
| Anno                |                                              |
| Band                | III                                          |
| Volume              |                                              |
| Volume              |                                              |
| Session             | Aprilsession                                 |
| Session             | Session d'avril                              |
| Sessione            | Sessione di aprile                           |
| Rat                 | Ständerat                                    |
| Conseil             | Conseil des Etats                            |
| Consiglio           | Consiglio degli Stati                        |
| Sitzung             | 03                                           |
| Séance              |                                              |
| Seduta              |                                              |
| Geschäftsnummer     | 95.306                                       |
| Numéro d'objet      |                                              |
| Numero dell'oggetto |                                              |
| Datum               | 30.04.1998 - 08:00                           |
| Date                |                                              |
| Data                |                                              |
| Seite               | 521-521                                      |
| Page                |                                              |
| Pagina              |                                              |
| Ref. No             | 20 044 009                                   |

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.  
Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.  
Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.